

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 42 (2003)  
**Heft:** 2: Urbane Landschaften = Paysages urbains  
  
**Rubrik:** Mitteilungen der Hochschulen = Communications des écoles

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

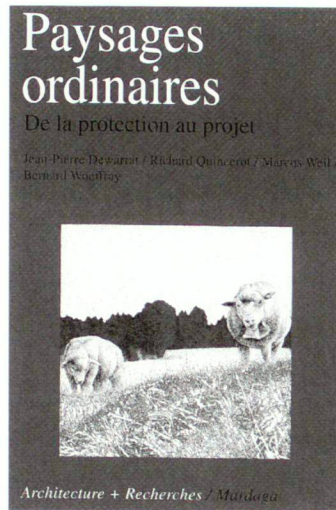
monuments and right on to video art – and of course, as a constant theme, fruitful encounters with architecture. Christophe Girot in the Foreword

**Paysages ordinaires  
De la protection au projet**

Jean-Pierre Dewarrat, Richard Quincerot, Marcus Weil, Bernard Woeffray

96 pages, format 15 x 22 cm, nombreuses illustrations noir-blanc, EUR 12.-, Editions Mardaga, Sprimont 2003, ISBN 2-87009-825-1

*Ce livre est le rapport final d'une recherche COST (COopération européenne dans le domaine de la Science et de la Technologie). Comment s'occuper des paysages autrement qu'en les «protégeant»? Des interventions d'aménagement dans de petites localités de Suisse romande témoignent de la possibilité et de la fécondité d'une autre*



*voie, celle du «projet». L'enjeu est énorme. La logique de la protection, adaptée aux paysages exceptionnels, est inopérante pour les paysages ordinaires, qui sont pourtant l'écrasante majorité. Techniquement simple, mais socialement complexe, la logique du projet procède autrement. Pour elle, le paysage n'est pas un objet de science, mais une représentation collective à construire avec les populations concernées. Réflexion théorique et professionnelle, l'ouvrage apporte*

*un témoignage rare sur des pratiques courantes d'aménagement local.*

**Literaturdatenbank für Naturschutz und Landschaftspflege**

DNL-online, die Datenbank des Bundesamtes für Naturschutz, steht im Internet unter [www.dnl-online.de](http://www.dnl-online.de) kostenfrei zur Verfügung. Zur Zeit werden etwa 80 000 inhaltlich erschlossene Zitate zu allen Themen des Naturschutzes und der Landschaftspflege ab Erscheinungsjahr 1980 angeboten. Die Datenbank basiert auf dem Katalog der Bibliothek des Bundesamtes für Naturschutz und weist alle Veröffentlichungsformen nach. Für die Datenbank werden über 1000 Zeitschriften ausgewertet, auch Graue Literatur sowie Internet-Dateien sind verzeichnet. Die angezeigten Zitate sind über Bezugsadressen, den Buchhandel, Bibliotheken und über die Elektronischen Lieferdienste erhältlich.

## Mitteilungen der Hochschulen Communications des écoles

**Hes-so**  
Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale

■ **UNE NOUVELLE ÈRE  
S'ANNONCE...**

*Il n'y a pas que les jardins qui sont en mouvement..., les formations qui préparent leurs futurs concepteurs bougent aussi. Pour ce qui concerne la formation dans le domaine de l'architecture du*

*paysage à l'école d'ingénieurs HES de Lullier, cette mouvance s'est accentuée au cours de ces dernières années et les facteurs principaux sont les suivants:*

- Augmentation des effectifs des étudiants; 20 étudiants, il y a huit ans et 125 pour la rentrée d'octobre dernier, selon la répartition suivante: 1<sup>ère</sup> année 50, 2<sup>ème</sup> année 30, 3<sup>ème</sup> année 21, diplômants 24;
- Changement de statuts de l'école et des titres délivrés; ingénieurs ETS

*et maintenant HES, avec de nouvelles missions;*

- Apparition et utilisation de nouvelles technologies, notamment dans le domaine de l'informatique.
- Amélioration et adaptations des infrastructures; équipement des salles de cours, extension des locaux, etc...
- Modification des objectifs d'enseignement, en adéquation avec l'évolution des besoins des milieux professionnels.

### Le cadre actuel

Si par le passé, les objectifs d'enseignement mettaient l'accent sur l'aménagement de jardins et de petits espaces publics, ils prennent aujourd'hui également en considération l'intervention de l'architecte-paysagiste au niveau de la gestion globale du territoire en collaboration avec d'autres partenaires tels que les architectes, les urbanistes, les aménagistes, les spécialistes de l'environnement, les ingénieurs civils, les géographes, les sociologues, etc... La filière architecture du paysage forme des professionnels appelés à participer à l'aménagement et la planification du paysage et des espaces libres, au niveau de la conception et des études techniques. Le programme de formation comprend aujourd'hui quatre axes principaux d'enseignement.

- La conception paysagère: lecture, analyse et compréhension du paysage, planification paysagère, urbanisme, techniques graphiques, maquettes, etc... .

- La technique paysagère: connaissance des matériaux et techniques de construction, gestion de bureaux d'études, topographie, gestion d'espaces verts, etc... .

- La connaissance des végétaux: plantes ligneuses et herbacées, utilisations des végétaux, protection des plantes, etc... .

- Les professions apparentées: un accent tout particulier est mis sur l'approche de disciplines apparentées, telles que l'architecture, le génie civil, l'environnement, la sylviculture, les sciences sociales, etc... .

Pour l'avenir, la mise en valeur et la sauvegarde du paysage devenant un enjeu toujours plus important, nous devons toujours veiller à former des architectes-paysagistes capables de répondre à la demande et soucieux de respecter l'environnement dans lequel ils interviennent.

### Les nouvelles activités liées à la mise en place des HES

Pour répondre aux exigences fixées par la Confédération, en plus de la

formation initiale, qui dure trois ans, plus un semestre de stage-diplôme, nous devons mettre sur pied de nouvelles missions, afin de développer notre «centre de compétences», ainsi que des synergies avec les milieux économiques et les services publics, du domaine de l'aménagement du territoire. Ces nouvelles missions sont la formation post grade et continue, la recherche appliquée et le développement, les prestations pour les tiers et les relations extérieures. Afin de développer ces axes, la filière architecture du paysage peut compter sur le soutien du Conservatoire du paysage, créé en 2000 au Centre de Lullier et dont les buts initiaux sont en phases avec les objectifs fixés par la HES. De plus, le corps enseignant de notre école va se renforcer et se professionnaliser, par l'engagement prochain de trois nouveaux professeurs HES, dont les tâches devront également englober ces nouvelles missions.

Vincent Desprez, responsable de la filière architecture du paysage

## Agenda · Agenda

### Bis zum 3. Juli 2003, Zürich «Instants de villes»

Die Ausstellung «10 villes sur terre en 2002» zeigt in zehn synchronen Grossprojektionen Momentaufnahmen aus zehn Weltstädten und bietet einen globalen Einblick in Morphologien der städtischen Landschaft. Sie wurde vom «forum d'architectures», und der «trivial mass and Overgroup», Lausanne, kuratiert. Ort: ARchENA, Gebäude HIL, ETH Hönggerberg (wochentags von 8.00 bis 22.00, samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr, sonn- und feiertags geschlossen)

### Bis 2. September 2003, Münchenstein

**Skulpturenausstellung**  
Die farbenfreudigen, für den Freiraum geschaffenen Skulpturen von Claire Ochsner werden im Park «Zum Grünen» in Münchenstein bei Basel gezeigt. Katalog erhältlich. Informationen: Telefon 061-903 96 14, info@claire-ochsner.ch

### Jusqu'au 21 septembre 2003, Chamonix F

«Traverser les Alpes»  
Exposition d'images, de maquettes, d'installations vidéo et autres au

sujet des «Alpes comme obstacle et lieu de transit».

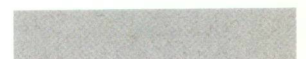
### Bis zum 28. September 2003, München D

#### «Heidi: Mythos – Marke – Medienstar»

Ausstellung des deutschen Alpenvereins im Alpinen Museum München.

### Jusqu'au 19 octobre 2003, Chaumont-sur-Loire F

**Festival international des jardins**  
Le 12<sup>e</sup> festival international des jardins propose de creuser les effets botaniques et esthétiques



Gross-Skulptur  
«Solara Spirantica» von  
Claire Ochsner